Department of Education
Carmen Fariña, Chancellor

殘障學生高中入學
常見問題解答

1. **有個別教育計劃（IEP）的學生是否參與高中入學程序？**
   是。有 IEP 的學生可以申請列入《紐約市公立高中指南》的學校：http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/chinese.html。他們也可以參加特殊高中入學測驗（SHSAT）和申請需要表演面試的課程（包括拉瓜地亞音樂藝術和演藝高中/Fiorello H. LaGuardia High School of Music & Art and Performing Arts）。如需查閱該指南和入學要求、SHSAT 測驗和表演面試課程的更多資訊，請瀏覽學生入學辦公室（Office of Student Enrollment）網頁：http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/chinese.html。

2. **目前就讀第 75 學區課程的學生是否參與高中入學程序？**
   第 75 學區課程的學生有入讀高中的若干途徑。學生及其家庭和教師在 IEP 會議和其它會議期間進行關於高中選擇機會的持續討論。在這一過程中，學生及其家庭和學校內的特殊教育委員會選擇最適合具體學生需求的途徑。

   a. 要從一項第 75 學區課程升入社區高中課程的學生需要參與高中入學程序，並能申請列入該高中指南內且他們也有資格申請的所有課程。但是，在入讀社區普通高中之前，這些學生將需要有一個個別教育計劃會議，會議上將重新制訂一份新的個別教育計劃，上面將建議學生在社區高中應獲得的特殊教育服務。

   b. 要升入一所第 75 學區高中特殊教育學生融入普通教育（Inclusion）課程的學生參與一項由第 75 學區特殊教育學生融入普通教育辦公室（Office of Inclusion）專管的選擇計劃。學生和家長收到第 75 學區特殊教育教師支援服務課程指南（Directory of District 75 SETSS Programs）和申請表。指南也登載於第 75 學區特殊教育學生融入普通教育網頁（“Inclusive Education – District 75 Inclusive Programs”）：http://schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation/D75/info_resources。 遞交申請表的截止期是在 12 月份，學生將在初春時分收到入學安排信函。

   c. 繼續留在第 75 學區並過渡到第 75 學區高中課程的學生不應填寫申請社區普通高中的申請表。學生和家長會在 5 月至六月這一段時間收到第 75 學區入學安排辦公室的高中安排信函。如需了解更多資訊，請瀏覽第 75 學區網頁：http://schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation/D75。

3. **學生是否能夠在高中入學評估（包括表演面試和特殊高中入學測驗）中獲得測驗特別照顧？**
   是。學生能夠在高中入學評估（包括特殊高中入學測驗）中獲得測驗特別照顧。關於獲得特殊照顧的要求必須與學生按照其 IEP、獲准的 504 計劃或英語學習生計劃中規定所接受的測驗照顧一致。

請注意，這樣的照顧不得改變這些測驗旨在衡量的內容。如需更多資訊，請查閱關於測驗特別照顧的常見問題解答：
http://schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation/Classroom/instruction/accommodations。

至於特殊高中入學測驗，學校為每個學生家庭提供一份測驗申請報名收據，上面列有學生有權利獲得的測驗照顧。學生家庭應在第一次應考 SHSAT 前仔細檢查測驗收據以及准考證。如需更多資訊，請查閱特殊高中學生手冊（Specialized High School Student Handbook）：
http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/9BE1AEE0-6E9B-4400-BB6F-E4D1A5D31511/0/SHSAT_StHdbk_pp121_Chinese.pdf。

4. 爲什麼高中申請表註明我的子女是否有 IEP?

高中申請表首頁反映每個學生的學校資料， 如：個人數據、七年級學業成績、出勤率、殘障設施需要以及學生是否有 IEP。如果學生有 IEP，學生家庭將能在申請表上看到如下特殊教育服務內容：特殊班/Special Class (SC) ——在上學日中 60%以上的時間接受特殊班服務；綜合合作教學/Integrated Co-Teaching (ICT) ——在上學日中 60%以上的時間接受 ICT 服務；半日制/Part-Time——在上學日中 21% 至 59%的時間接受 SC、ICT 或任何這些混合服務；或者特殊教育教師支援服務/Special Education Teacher Support Services (SETSS)。如果學生接受全日制特殊教育服務並有靈活課程安排，接受混合服務，這一部分將反映學生在上學日中大部分時間所接受的服務的類型：SC 或 ICT。把這部分內容納入，是爲了確保學生家庭知道其子女目前有資格接受的特殊教育服務，並確保學生家庭知道：如果自己的子女參與以學校為單位進行的入學測驗和表演面試（如果適用），則他們可以要求子女獲得與其 IEP 一致的測驗照顧。高中申請表首頁的所有這些內容使學生家庭能在填報高中課程支援和申請過程中考慮自己子女的整體情況。

5. 擁有 IEP 是否會影響學生獲得入學安排的可能？

殘障學生可以通過高中入學程序申請任何一所高中。爲了確保殘障學生有機會入讀，每一項學區高中課程都為殘障學生保留入學名額。所保留的入學名額數量等同於上學日的 20%以上時間接受特殊教育服務的該行政區內 8 年級學生的百分比。

6. 學生應該怎樣確定哪些學校最適合自己？

紐約市擁有 400 多所公立高中（共有 700 多項高中課程）。因此，一定要探索高中指南中的多種選項，參加學校展覽會，並在學校公開參觀時間參觀學校。學生在確定一項課程是否符合其需求和興趣時應考慮多種因素，包括：地點/通勤時間、大樓殘障設施、教學風格、課程以及課外活動類型。初中輔導員可以幫助學生理解學校如何根據入學方法和優先次序評估學生，並幫助學生形成一份感興趣的課程的恰當名單。學校的特殊教育委員會也可以在這一過程中提供寶貴的資源。這些了解學生的強項和需求的教職員工可以協助學生考慮那些學校課程將最好地幫助學生進步並為大學、從業和獨立生活做準備。

7. 是否有殘障學生可以入讀的特別課程？

特別課程提供對有特別需求的學生進行有效教育的專業條件，但不是所有學校都擁有這樣的課程。教育局社區學校有三種類型的特別課程：

- 為自閉症症候群（Autism Spectrum Disorder，簡稱 ASD）學生開設的「自閉症安頓」（ASD Nest）和「自閉症地平線」（ASD Horizon）課程
- 為智障學生開設的「學業、職業及基本技能」（Academic, Career, and Essential Skills，簡稱 ACES）課程
- 為有 IEP 並被建議接受英語之外語言授課的英語學習生開設的雙語特殊教育課程（Bilingual Special Education program）

教育局總部特別課程團隊與特殊教育委員會和學生家庭協作，確定一項特別課程對學生是否恰當。考慮一項特別課程要從一個問詢程序開始。認爲自己的子女可能適合入讀其中一項課程的學生家庭應發電子郵件給 specializedprograms@schools.nyc.gov，或者打電話到(718) 935-2007，進行諮詢。更多關於特別課程的資訊登載於以下特殊教育班辦公室（Special Education Office）網頁：http://schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation/enrolling/specializedprograms。

8. 學生可在哪裏找到關於職業和技術教育（CTE）的資訊？這些課程是否屬於高中入學程序？

職業和技術教育（Career and Technical Education，簡稱 CTE）將嚴謹學業功課與工作場所培訓結合在一起。CTE 教育在本市以兩種途經提供：指定為 CTE 學校的 CTE 高中和在其它高中的 CTE 課程。所有 CTE 學校和課程均列入高中指南。要報名這些學校和課程，學生可以在高中入學程序中申請。有意於尋求 CTE 選擇的學生應查閱高中指南，並瀏覽以下網站：http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/SpecialPrograms/CTE/ParentsandStudents。

9. 有行動協助需要的學生能如何了解哪些高中設有殘障人士設施？

全面或部分設有殘障人士設施的教學樓適用於行動障礙學生，以確保這些學生能夠進入和獲得所有相關課程和服務（包括科學實驗室、圖書館、食堂、至少一個盥洗室以及體育館）。以下場地規劃辦公室（Office of Space Planning）網站提供有殘障人士友好設備的學校的名單：http://schools.nyc.gov/Offices/OSP/Accessibility.htm。關於學校場地是否可供殘障人士使用一條也列在高中指南上。

在申請前，學生和家長應積極聯絡學校並前往參觀，以確定有關學校的殘障人士設施是否能相應滿足學生的具體行動需要。

10. 高中為學生提供什麼特殊教育支援和服務？

所有高中都應滿足入學新生的多樣需求（根據其 IEP 上的建議）。學校教職員工獲得廣泛多樣的專業學習機會，以確保能夠滿足學生需求。在高中，學生可以獲得多種支援和服務（全日制或半日制），包括：特殊教育教師支援服務（SETSS）、綜合合作教學（ICT）、特殊班（SC）、相關服務（related services）、輔助技術（assistive technology）和其它輔助幫助/服務。在學生 8 年級的年度審核上，當制定學生的高中 IEP 時，家長和特殊教育委員會應考慮學生的強項、需求和中學之後目標。學生一旦進入高中，則學校執行小組（School Implementation Team，簡稱 SIT）為實施建議的支援和服務負責。高中特殊教育委員會也可以與學生家庭開會，審核 IEP，確定其上的建議是否將使學生能在高中取得最佳進步。 如需更多資訊，請參看「特殊教育家庭指南」（Family Guide to

Special Education）：http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/9C449BC0-EE8C-4D8D-B023-8285A67C0861/0/21250_Parent_Guide_for_Students_with_Disabilites_Chinese_LR.pdf。

11. 在高中，學生是否仍有資格獲得特殊交通和照顧？

在高中，學生將繼續接受其 IEP 所建議的特殊交通和照顧。。然而，考慮增強學生的獨立能力，高中是一個很好的時期。在選擇學校時，家長和學生應考慮通勤距離和後勤問題。在考慮這些問題時，如需尋找一個離家較近的課程，家長可以按行政區瀏覽高中指南：http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/chinese.html；或者使用學校搜尋工具：：http://schools.nyc.gov/schoolsearch/Maps。如需了解關於交通的更多資訊，請瀏覽學生交通辦公室網站：http://schools.nyc.gov/Offices/Transportation/ServicesandEligibility/DoortoDoor/default.htm。

12. 什麼是過渡規劃？ 什麼時候是開始這項程序的好時機？

過渡是學生、家庭和學校教職員工用於思考學生在高中時候生活的計劃的過程。學生從 12 歲開始，就接受一個職業 1 級評估（Vocational Level 1 Assessment），以協助對學生的需求、興趣和成年生活目標的討論。這一評估也能協助學生選擇其感興趣的高中課程。從學生年滿 15 歲的那年起，根據學生的喜好、興趣和能力，IEP 必須包括可衡量的中學之後目標以及關於有助於學生達到目標的一組協調活動的聲明。過渡規劃程序應使學生能夠成功地從學校過渡到中學之後教育和培訓、工作、獨立生活以及社區參與。

13. 殘障學生有哪些畢業選項？

紐約市學生必須完成特定學科的科目學習最低 44 個學分，並通過紐約州高中會考，才能從高中畢業。根據其興趣和目標，殘障學生應努力獲取相應的最嚴謹文憑。有 IEP 的學生有權利在高中上學盡力獲取一個高中文憑，可上學上到其年滿 21 歲的學年的結束爲止；並可能擁有安全網（Safety Net）資格，這一資格使學生能夠以較低的合格分通過必要考試而獲得一個地方文憑。殘障學生也可以在文憑之外再獲得一個畢業證書（commencement credential）；或者單獨獲得這一畢業證書。

職業發展和職業知識（Career Development and Occupational Studies Commencement，簡稱 CDOS）**畢業證書**是一個證明學生擁有初級工作必需的知識和技能的證書。這一 CDOS 畢業證書可以作爲普通文憑的替代證明，或者可以授予一名無法達到文憑標準的學生。這一證書提供給擁有 IEP 並參與標準評估的學生，可以作為一份文憑的背書或一個獨立的結業證書。接受替代評估（使用 紐約州替代評估）的學生不能獲得這樣的證書。

技能和成就畢業證書（Sills and Achievement Commencement Credential，簡稱 SACC）只提供給有嚴重認知障礙的學生，這些學生有資格參與紐約州替代評估（NYSAA）並上學的年份在 12 年以上（不包括幼稚園）。 這一證書必須輔以對學生的學業及職業發展和職業知識水平的總結。

這些 CDOS 和 SACC 證書並不等同於文憑，但是可為學生提供展示其為初級工作所作準備的機會。如需更多有關證書和畢業選項的資訊，請與學校輔導員討論，並瀏覽以下特殊教育辦公室網頁和畢業要求網頁：http://schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation/Graduation/Diploma/default.htm；http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/01833614-7979-424A-978B-0C20068FD037/0/Acpolicyswdchinese.pdf。

Department of Education
Carmen Fariña, Chancellor

14. 學生和家長可以在哪裏找到更多關於申請時間規定、入學要求、學校展覽會和學校方面的資訊？
關於高中的更多資源和資訊，學生和家長可以瀏覽學生入學辦公室（Office of Student Enrollment）網頁：http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/chinese.html；查閱高中入學(High School Admissions)常見問題解答：http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/32C2D233-AA41-426B-865B-81603DAF04B4/0/HSAdmissionsFAQs20140618.pdf。學生家庭也應安排時間與子女的輔導員討論。